

# Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

## Revisión pública del IRP



Un borrador del Plan de Recursos Integrados (IRP) de MLGW está listo para revisión pública. Los clientes pueden enviar comentarios por correo electrónico a [powersupply@mlgw.org](mailto:powersupply@mlgw.org) durante el período de revisión. El IRP es una revisión exhaustiva de lo que una empresa de servicios públicos necesita para continuar proporcionando energía a sus clientes.

Memphis Light, Gas and Water, con la ayuda del consultor Siemens Industry Incorporated,

miembros del equipo asesor de suministro de energía y aportes del público, crearon el plan. Una vez finalizado, el IRP se convertirá en una hoja de ruta que la División seguirá durante los próximos años. Para obtener información sobre el proceso o acceder al borrador, visite [mlgw.com/powersupplyinfo](http://mlgw.com/powersupplyinfo).

## Subvención COVID de MLGW/TVA para asistencia comunitaria

El liderazgo de MLGW convocó una reunión especial de la Junta de Comisionados de MLGW el 14 de mayo para aprobar \$200,000 para un fondo de atención comunitaria COVID creado por Tennessee Valley Authority (TVA).



MLGW ha seleccionado a las siguientes organizaciones 501 (c) (3) del área de Memphis, dedicadas a satisfacer las necesidades de la comunidad resultantes de la pandemia, para recibir

subvenciones de asistencia comunitaria para ayudar a aquellos gravemente afectados por la crisis de salud, pérdida de empleos y angustia económica:

Plus-1 (MIFA): \$75,000

Banco de Alimentos del Medio Sur: \$75,000

United Way del Medio Sur: \$25,000

Fondo regional COVID-19 del Medio Sur: \$25,000

TVA duplicará todos los fondos de MLGW para una donación total de \$400,000 a organizaciones locales sin fines de lucro. Visite [mlgw.com/covid-19](http://mlgw.com/covid-19) para obtener más actualizaciones e información sobre coronavirus.

## Ahorre energía, ahorre \$\$\$



La crisis monetaria causada por la pandemia COVID-19 ruega por la conservación de energía este verano. A pesar de que muchas personas pueden quedarse más tiempo en casa, hay algunas maneras fáciles que puede usar para ahorrar energía y dinero a medida que nos recuperamos con estos simples consejos:

- Ajuste el termostato en 78 para ahorrar. Cada grado más alto ahorra 5%.
- Cambie o aspire los filtros del aire acondicionado para una mejor eficiencia.
- Apague las luces, televisores, computadoras, consolas de juegos, etc. cuando no estén en uso.
- Cierre las cortinas para bloquear el calor de la luz solar.
- Use ventiladores para sentirse más fresco.

## Encuestas de gas



MLGW ha contratado con Mears Group para encuestar 33 millas de tuberías de transmisión de gas natural en el Condado Shelby hasta junio. La seguridad y confiabilidad de nuestros gasoductos son primordiales, y las cuadrillas necesitarán acceso a derechos de paso y propiedad privada para inspeccionar. Las cuadrillas tendrán identificaciones de contratista de MLGW. Las líneas de gas programadas para inspección son de Seward Rd. a Germantown Rd. y de Winchester Rd. a Millington-Arlington Rd.

## Reapertura de negocios: agua oxidada/marrón



Muchos negocios han sido cerrados debido a COVID-19, lo que ha resultado en un uso mínimo de agua. Como precaución antes del primer uso de agua, cuando vuelva a ocupar sus instalaciones, se recomienda dejar correr todas las tuberías de agua dentro de todos los grifos de agua fría completamente abiertos durante 10 minutos, asegurando que el agua fresca reemplace el agua que ha estado en su tubería. No use agua caliente hasta que se complete el proceso inicial.

MLGW recomienda dejar correr agua fría a través de todos los puntos de uso (duchas, grifos, etc.) durante 10 minutos. Hágalo en cada piso. Es posible que deba dejar correr el agua por segmentos, como habitaciones individuales o niveles de piso, dependiendo del tamaño de la instalación y la presión del agua. El propósito es reemplazar con agua fresca toda el agua dentro de la tubería del edificio. Para obtener más información, visite [mlgw.com/brownwater](http://mlgw.com/brownwater).

**Advertencia:** Tenga cuidado con las estafas en servicios públicos durante la pandemia del COVID-19. Asegúrese de que quienes soliciten acceso a su propiedad tengan identificación de MLGW. Los empleados de MLGW nunca llamarán personalmente para exigir dinero y amenazar con la desconexión ni sugerirán comprar una tarjeta de débito prepaga o llamar a un número 800. Más información: [mlgw.com/scamalerts](http://mlgw.com/scamalerts).

## Asistencia federal de energía para el hogar

Muchos residentes del Condado Shelby enfrentan una tensión sin precedentes en sus familias y finanzas debido a las consecuencias económicas y de salud de la pandemia del COVID-19. Algunos tienen dificultades para pagar sus facturas de energía. El gobierno federal y la Oficina de Servicios Comunitarios del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. han respondido a esta necesidad con \$900 millones adicionales en fondos de emergencia a nivel nacional para el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) en el paquete de estímulo aprobado a fines de marzo.

Si usted o alguien que conoce tiene problemas para pagar su factura de servicio público, LIHEAP puede ayudar a los hogares elegibles a pagar las facturas de energía del hogar. En el Condado Shelby, la Agencia de Servicios Comunitarios está aceptando solicitudes de asistencia de servicios públicos en línea o usted puede imprimir una solicitud. Solicite o entérese de más en [shelbycountycsa.org](http://shelbycountycsa.org) o [energyright.com/residential/energy-assistance](http://energyright.com/residential/energy-assistance).

**In English:** Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting [mlgw.com/customerconnection](http://mlgw.com/customerconnection).

Interactúe con MLGW vía: Twitter, Blogspot, Facebook, YouTube y Pinterest.  
*Solo visite [mlgw.com](http://mlgw.com) y pulse sobre los logotipos.*



**Nota:** Debido a las precauciones de coronavirus (COVID-19), muchos eventos de la comunidad se han pospuesto o cancelado. Debido a las órdenes de Seguridad del Hogar del Condado de Shelby y las medidas de distanciamiento social, nuestro Calendario de la Comunidad estará en pausa hasta que se reanuden los eventos.

## **iVecinos en crisis necesitan nuestra ayuda!**

Debido al daño masivo causado a nuestra economía y la pérdida de empleos durante la pandemia de COVID-19, muchos en nuestra comunidad se sienten impotentes a medida que las facturas se acumulan y los ingresos son escasos.

MLGW y MIFA están tratando de ayudar con esta necesidad masiva. USTED puede ayudar apoyando el programa Plus-1 de MIFA para asistencia única en servicios públicos para aquellos que más lo necesitan. Este mes se incluye un sobre de devolución Plus-1 con sus facturas. Sea generoso o envíe lo que pueda. Nuestros vecinos en crisis lo necesitan. Para obtener más información, visite [mlgw.com/plus1](http://mlgw.com/plus1).

**Favor notar:** Instamos a los clientes a utilizar *My Account* de MLGW como una opción segura, en lugar de acudir a una Oficina Comunitaria. Inscribirse es fácil. Vaya a [mlgw.com](http://mlgw.com) o descargue nuestra aplicación.

**Recordatorio:** Verifique la fecha de vencimiento de su facturación. La misma puede cambiar a medida que MLGW mueve las rutas de lectura de medidores y los ciclos de facturación para ser más eficiente y brindarle a usted un mejor servicio.